

## Fenêtre

In: Genèses, 19, 1995. pp. 173-174.

---

Citer ce document / Cite this document :

Fenêtre. In: Genèses, 19, 1995. pp. 173-174.

[http://www.persee.fr/web/revues/home/prescript/article/genes\\_1155-3219\\_1995\\_num\\_19\\_1\\_1705](http://www.persee.fr/web/revues/home/prescript/article/genes_1155-3219_1995_num_19_1_1705)

---

## Hors-Dossier

### ■ G. Zucconi : «La politique d'une science oubliée : l'archéologie urbaine en Italie : 1880-1920».

Nouveau savoir, né au tournant du <sup>xx</sup>e siècle, l'archéologie urbaine consiste à exhumer, à partir des cartes et des bâtiments réels, les éléments qui permettent de restituer la forme et le caractère de tout ou partie de la ville disparue ou vouée à disparaître par le processus de modernisation. Elle naît d'un conflit qui oppose les hygiénistes au mouvement composite des partisans de la conservation urbaine, érudits locaux, architectes, enseignants des Beaux-Arts, d'où sortiront les spécialistes chargés par l'État de la conservation des monuments et sites historiques. Elle connaît ensuite deux métamorphoses. À partir de 1910, elle devient le fondement de l'urbanisme qui programme la modernisation de la ville : la conservation s'applique désormais à d'amples secteurs urbains, mais une notion sélective de l'identité urbaine conduit en fait à leur profonde transformation. Enfin, entre les deux guerres, l'archéologie urbaine devient l'instrument d'un *remake* de la ville du passé largement idéalisé, sélectif, pouvant servir par conséquent des objectifs politiques, notamment nationalistes.

\*

### «The Politics of a Lost Science: Urban Archeology in Italy: 1880-1920».

Born at the turn of the century, urban archeology is a new kind of knowledge. It consists in using maps and existing buildings to unearth the information required to reconstruct, both in form and character, all or part of a city that has disappeared or is doomed to disappear in the process of modernization. It grew out of a conflict opposing hygie-

nists and a diverse movement composed of partisans of urban preservation, local scholars, architects and fine arts teachers, out of which were to come the specialists assigned by the government to preserving monuments and historical sites. Next, it underwent two transformations. Beginning in 1910, it became the basis for urban planning of city modernization: preservation was henceforth applied to large urban sectors, although a selective notion of urban identity led in fact to profound changes. Finally, between the wars, urban archeology became the instrument for reconstructing the city of the past, considerably idealized and selective, which consequently allowed it to be used for political, especially nationalist, purposes.

## Savoir-faire

### ■ P. Bruneteaux : «Manœuvres scientifiques en terrain militaire».

L'usage de la technique ethnographique s'imposait pour étudier un groupe (les gendarmes mobiles) qui travaille et même vit en groupe. À Saint-Astier, cette force de l'ordre fait passer à tour de rôle ses escadrons qui répètent dans un village artificiel les principaux éléments du répertoire de maintien de l'ordre. Observer ne suffit pas. Il faut s'interroger sur ce que cette organisation fermée laisse apparaître d'elle-même (les autorisations partielles d'accès pour voir le groupe de loin), sur ce qu'il est possible de glaner comme information dans un milieu secret qui ne supporte pas d'être observé et qui perçoit l'entretien comme un interrogatoire. D'où une série d'analyses sur le pari d'observations peu «voyeuristes» et de discussions non formelles.

\*

### «Scientific manoeuvres on military ground».

The ethnographical method is best suited for the study of a group (here, the special service police) who work and even live communally. At Saint-Astier, this police force sends its squadrons, a unit at a time, to an artificial village where they are put through their paces in all areas of law enforcement. One must question what this closed organization allows to be filtered out about itself, what kind of information can be unearthed in a secret world which finds observation unbearably intrusive, a world which perceives an interview to be practically an interrogation? From this standpoint, a series of analyses was undertaken, involving a gamble on discreet discussions and informal observation.

## Fenêtre

### ■ X. Rousseaux : La répression de l'homicide en Europe occidentale (Moyen Âge et Temps modernes)»

Dans l'histoire de la société occidentale, l'homicide se présente comme un comportement susceptible de réactions sociales variées. Une revue de la littérature historique depuis le Moyen Âge permet de dégager un modèle de réaction sociale non criminalisante jusqu'en 1500, puis une période de criminalisation sévère de la violence mortelle (1550-1650) avant le déclin de l'enregistrement de l'homicide (1650-1960). Les théories sociologiques de Durkheim, Mauss, Weber et Elias discutent la place de l'homicide dans la régulation sociale en soulignant les facteurs comme la conscience collective, le processus de civilisation des mœurs ou le développement de l'État dans la construction sociale de l'homicide.

\*

**«From 'violent incident' to 'heinous crime'».**

In Western history, homicide is regarded as a behaviour open to a variety of social reactions. A review of the literature reveals a model of social control without criminalization up to 1500, followed by strict criminalization of lethal aggression (1550-1650) and a long decline in recorded homicides (1650-1960). The sociological works of Durkheim, Mauss, Weber and Elias discuss the place of homicide in social regulation and underline factors such as collective awareness, civilization of manners and the role of the formation of the State in the social construction of homicide.

---

## ***Document***

---

■ **H. Friese : «Ainsi soit l'île. Images de la colonisation de Lampedusa : récits historiques, récits indigènes»**

L'interrogation académique sur la constitution de récits locaux ou indigènes de l'histoire bute sur le statut de ces fragments sans cesse repris et réinterprétés par leurs usagers. Il oblige donc l'anthropologue, s'il veut éviter d'imposer sa propre conception d'un temps linéaire à des récits multiples et potentiellement contradictoires, à user d'une écriture particulière : un montage de textes extraits de leurs contextes dont l'étrange juxtaposition fasse sentir tout ce que gomme habituellement le récit historique. L'histoire de l'île de Lampedusa, colonisée en 1843, est ainsi restituée à partir de fragments d'archives, d'entretiens et de descriptions ethnographiques qui donnent à lire la ronde des images du passé et du présent, des malheurs et des espoirs de colons pour qui, parfois, l'île est restée un rêve inaccessible.

\*

**«The Isle of the Beholder. Images of Colonization in Lampedusa: historical narratives, indigenous stories.»**

The academic study of the formation of local and indigenous stories runs up against the problem of the status of these narrative fragments which have been repeatedly taken up and reinterpreted by their users. To avoid imposing their own linear conception of time on varied and potentially contradictory stories, anthropologists are thus forced to use a special kind of writing: a grouping of texts taken out of context which conveys, through its unusual juxtaposition, everything that is usually erased by historical narrative. Thus, the history of the island of Lampedusa, colonized in 1843, has been reconstructed from recorded fragments, interviews and ethnographical descriptions, providing a rich reading of images past and present and the misfortunes and hopes of colonists for whom the island sometimes remained an inaccessible dream.